



ASHTANGA YOGA
INSPIRATION

Services contract

1. Contractual parties.

ASTHANGA-YOGA-INSPIRATION© is an individual company and brand owner by Andrea Panzer with tax ID Y6221855, dedicated to the organization of Yoga services at different levels. For this it has its own organizational system.

2. Purpose of the contract.

With the contracting of the provision of services, different tasks are carried out:

Ashtanga Yoga classes, retreats, teacher trainings and workshops at different levels.

Different techniques in Yoga; breathing techniques; internal energy flow; concentration; energy balance; basic principles of Yoga.

3. Contract period.

The contract will be extended for the duration of the provision of the contracted services.

4. Registration and payment.

1. Registration will be done through our website ashtanga-yoga-inspiration.com.

2. The deposit will be transferred through the reservation page of our website or via bank transfer. With sending us your flight details the registration is completed. The deposit is not refundable. In case of general travel restrictions, it is possible to transfer it for a later date within 1 year.

3. The balance of the Yoga Course will be paid before the course starts by bank transfer or in cash on arrival (with a limit of up to 2,500 euros). If the total amount exceeds this limit, a transfer will be necessary. More payment details will be sent when the registration is confirmed.

5. Cost excluded.

The following expenses will be not included in our services:
Flight or travel costs or transfer from the airport.
Health insurance. Travel cancellation insurance.
For the Teacher training:

Contrato de servicios

1. Partes contractuales.

ASTHANGA-YOGA-INSPIRATION© es una empresa individual y marca propiedad de Andrea Panzer con NIE Y6221855R, dedicada a la organización y prestación de servicios de Yoga en distintos niveles. Para ello cuenta con su propio sistema organizativo.

2. Objeto del contrato.

Con la contratación de la prestación de servicios se realizan diferentes tareas:

Clases de Ashtanga Yoga, retiros, clases para profesores y formación yoga en distintos niveles.

Diferentes técnicas en Yoga; técnicas de respiración; flujo de energía interno; concentración; equilibrio de energía; principios básicos de Yoga.

3. Duración del contrato.

El contrato se extenderá durante el tiempo que dure la prestación de los servicios contratados.

4. Inscripción y pago.

1. La inscripción se realizará a través de nuestra página web ashtanga-yoga-inspiration.com.

2. El depósito se transferirá a través de la página de reservas de nuestra web o por transferencia bancaria. Al enviarnos los detalles de su vuelo, se completa el registro. El depósito no es reembolsable. En caso de restricciones generales de viaje, es posible transferirlo para una fecha posterior de un año.

3. El precio del Curso de Yoga se pagará al inicio de este y puede pagarse por transferencia bancaria o en efectivo a la llegada (con un límite de hasta 2.500 euros). En el caso de superarse esta cantidad será necesario realizar una transferencia. Se enviarán más detalles de pago cuando se confirme su registro.

5. Gastos excluidos.

No se incluirá en nuestros servicios los siguientes gastos:
Vuelo o gastos de viaje. Traslado desde el aeropuerto.
Seguro de salud. Seguro de cancelación de viaje.

Cursos para profesores:

Otro curso de yoga-anatomía (el curso online de David Keil)

ASTHANGA-YOGA-
INSPIRATION ©

Andrea Panzer

Yoga classes, retreats, and yoga teaching
training

Finca El Ocle
Carretera Cajiz-Iznate Km 1
29792 Cajiz (Vélez-Málaga)
España

Tel: (+34) 633323396
yogaandrea@web.de
ashtanga-yoga-inspiration.com

Another yoga-anatomy-course (David Keil online-course is included).
Costs for getting around and personal needs. Outings.

6. Cancellation policy

CANCELLATION

In the event of any unforeseen circumstance, that means, that the services cannot be provided, we will refund the costs paid only for the course, LESS THE EXPENSES MADE BY INTERMEDIATION SERVICES AND A COUPON OF 10% OF THE TOTAL PRICE.

The following also will be considered unforeseen circumstances or force majeure and treated as well:

-Unexpected death or serious illness of the owner, the client or a member of their immediate family (spouse/partner, children, parents, legal guardians, grandparents or brothers/sisters).

-Serious injuries that prevent the client from traveling or the owner from providing the service.

-Natural catastrophes or adverse weather conditions of big intensity that affect the place of service provision.

-Urgent travel restrictions or serious security alerts published by the competent national or international authorities (such as a ministry or other body of the Public Administration) after the reservation is made.

-Endemic/viral disease (as Covid-19 or similar) declared by a reliable national or international authority (such as the European Center for Disease Prevention and Control or the World Health Organization).

-Serious damages on the property or maintenance problems that directly affect the owner's ability to request a safe stay.

In the unlikely event of non-compliance with a required number of participants, Ashtanga-Yoga-Inspiration has the right to cancel the course or transfer it to an appropriate location.

In case of changing the location of the events and courses, the new location in Andalucía will be noticed prior written notice at least 2 days before.

EXCLUSION OF LIABILITY

The client is responsible of the arrival and departure and travels at their own cost and risk. If there is no fault on the organizer, organizers or their legal representatives, the claims of the participants for any type of damage are excluded, unless they are based on a breach of contract or seriously negligent.

7. Applicable law and Jurisdiction.

The parties agree to apply Spanish law to any controversy that may arise from this contract. The jurisdiction of the registered office of the place where the services are provided is agreed upon.

está incluido).

Costos para desplazarse y necesidades personales. Salidas.

6. Cancelaciones

CANCELACIÓN

En caso de cualquier circunstancia imprevista, que signifique, que no podemos proporcionar el servicio, devolveremos los costes pagados solo por el curso, MENOS LOS GASTOS REALIZADOS POR SERVICIOS DE INTERMEDIACIÓN Y 10% DEL PRECIO TOTAL QUE SE EMITE EN FORMA DE UN VALE. Se asimilan y en consecuencia se trata igual como a circunstancias imprevistas o de fuerza mayor los siguientes hechos:

-Muerte inesperada o enfermedad grave del propietario, del cliente o de un miembro de su familia directa (cónyuge/pareja, hijos, padres, tutores legales, abuelos o hermanos).

-Lesiones graves que impidan al cliente viajar o al propietario prestar el servicio.

-Catástrofes naturales de importancia o condiciones meteorológicas adversas de gran intensidad que afecten al lugar de la prestación del servicio.

-Restricciones de viaje urgentes o alertas de seguridad graves publicadas por las autoridades nacionales o internacionales competentes (como, por ejemplo, un ministerio u otro organismo de la Administración Pública) después de la fecha de realización de la reserva.

-Enfermedad endémica o viral (como COVID-19 o similar) declarada por una autoridad nacional o internacional fiable (como el Centro Europeo para la Prevención y el Control de las Enfermedades o la Organización Mundial de la Salud).

-Daños graves en la propiedad o problemas de mantenimiento que afecten directamente a la capacidad del propietario para garantizar una estancia segura.

En el improbable caso de incumplimiento de un número requerido de participantes, Ashtanga-Yoga-Inspiration tiene derecho a cancelar el curso o trasladarlo a un lugar apropiado. En caso de cambiarse la ubicación del evento o curso, se notificará la nueva ubicación por escrito y con 2 días de antelación.

EXCLUSIÓN DE RESPONSABILIDAD

La responsabilidad de la llegada y salida es de los clientes que viajan bajo su costo y riesgo.

Si no media culpa en el organizador, organizadores o sus representantes legales, sin perjuicio de las reclamaciones por incumplimiento doloso de contrato o negligencia grave.

7. Ley aplicable y jurisdicción

Las partes acuerdan aplicar la ley española a cualquier controversia que pudiera surgir del presente contrato. A si mismo se acuerda la jurisdicción del domicilio social del lugar de la prestación de los servicios.

Contract terms

1. Contractual parties.

The contractual relationship is established between the provider of Yoga services ASTHANGA-YOGA-INSPIRATION© (individual company and brand owned by Andrea Panzer with NIE Y6221855R) and the contracting client. The contractual relationship is expressly classified as provision of services.

2. Services, fees and billing

All professional assignments are generally contracted by signing the appropriate service proposal. If it establishes a provision of funds on account of fees, the order is understood to be given as of the entry of this. In this case, the invoice will be issued the same day.

3. Documents and copies

The original documents delivered by the client will generally be kept in the Office until the end of the contracted services. The original document copies will be destroyed once digitized. The client can request at any time that their documents be delivered to them. All documents will be forwarded by secure means, such as mail. Except in cases of exceptional urgency or need, documents will not be forwarded or received by other means. If the client / client sends data by any other means, it does so assuming that an adequate level of security cannot be guaranteed.

4. Data storage and custody

Physical documents will always be kept under lock and key. Digitized documents will always be stored on servers located in the territory of the European Union. The data will be processed only for contractual purposes and in accordance with the following:

Términos de la contratación

1. Partes contractuales.

La relación contractual se establece entre la prestadora de los servicios de Yoga ASTHANGA-YOGA-INSPIRATION© (empresa individual y marca propiedad de Andrea Panzer con NIE Y6221855R y el cliente contratante. La relación contractual se califica expresamente como prestación de servicios.

2. Servicios, Honorarios y Facturación

Todos los encargos profesionales se contratan por lo general mediante la firma de la oportuna propuesta de servicios. Si en ésta se establece una provisión de fondos a cuenta de honorarios, el encargo se entiende dado a partir del ingreso de esta. En este caso, la factura se emitirá el mismo día.

3. Remisión de documentos y copias

Los documentos originales entregados por el cliente se guardarán por lo general hasta la finalización de los servicios contratados. Las copias de documento originales se destruirán una vez digitalizadas. El cliente puede solicitar en todo momento que se le entregue sus documentos. Todos los documentos se remitirán por medios seguros, tales como el correo postal o electrónico. Salvo casos de excepcional urgencia o necesidad, no se remitirán ni recibirán documentos por otros medios. Si el cliente remite datos por cualquier otro medio, lo hace asumiendo que no se le podrá garantizar un adecuado nivel de seguridad.

4. Almacenamiento y custodia de datos

Los documentos físicos se guardarán siempre bajo llave. Documentos digitalizados se guardarán siempre en servidores que se encuentran en territorio de la Unión Europea. Los datos se tratarán únicamente con fines contractuales y conforme a la siguiente:

Data Protection declaration

1. Contact details of the responsible of the treatment

The person responsible for the treatment according to the General Data Protection Regulation (RGPD) is:

Andrea Panzer
Finca El Ocle, Carretera Cajiz-Iznate, km 1, 29792 Cajiz (Málaga)
yogaandrea@web.es
<https://www.ashtanga-yoga-inspiration.com/>

2. Processing of personal data

We process the personal data of our clients only when the treatment is necessary for the correct exercise of the entrusted professional services or for administrative purposes of accounting and billing. The treatment and regular storage of personal data is carried out once the client has given his consent. Exceptionally, they are treated without express prior consent if prior obtaining is not possible for objective reasons or if a legal norm allows it. In compliance with the contracted service, the data may be transmitted to collaborators or third-party professionals in their capacity as data protection treatment managers.

3. Data deletion and storage time

The personal data of the client will be deleted when the need for storage ceases. However, they can be kept longer if so, established by a community or national provision where the controller exercises his activity.

4. Your rights

a) Access and confirmation right

You have the right to receive at any time free of charge information, copies, and confirmation of the stored personal data.

Declaración de Protección de datos

1. Datos de contacto del responsable del tratamiento

El responsable del tratamiento acorde al Reglamento General de Protección de Datos (RGPD) es:

Andrea Panzer
Finca El Ocle, Carretera Cajiz-Iznate, km 1, 29792 Cajiz (Málaga)
yogaandrea@web.es
<https://www.ashtanga-yoga-inspiration.com/>

2. Tratamiento de datos personales

Tratamos los datos personales de nuestros clientes únicamente cuando el tratamiento sea necesario para el correcto ejercicio de los servicios profesionales encomendados o para fines administrativos de contabilidad y facturación. El tratamiento y el almacenamiento regular de datos personales, se lleva a cabo una vez que el cliente prestó su consentimiento. Excepcionalmente se tratan sin consentimiento previo expreso si la previa obtención no es posible por razones objetivas o si una norma legal lo permite. En cumplimiento del servicio contratado, los datos se podrán transmitir a colaboradores o terceros profesionales en su condición de encargados de tratamiento de protección de datos.

3. Eliminación de datos y tiempo de almacenamiento

Los datos personales del cliente se eliminarán cuando cesa la necesidad del almacenamiento. Sin embargo, pueden guardarse más tiempo si así lo establece una disposición comunitaria u otra de ámbito nacional donde el responsable del tratamiento ejerza su actividad.

4. Sus Derechos

a) Derecho de acceso y confirmación

Usted tiene derecho a recibir en cualquier momento gratuitamente información, copia y confirmación de los datos personales almacenados.

b) Derecho de rectificación

ASTHANGA-YOGA-INSPIRATION ©
Andrea Panzer
Yoga classes, retreats, and yoga teaching training

Finca El Ocle
Carretera Cajiz-Iznate Km 1
29792 Cajiz (Vélez-Málaga)
España

Tel: (+34) 633323396
yogaandrea@web.de
[ashtanga-yoga-inspiration.com](https://www.ashtanga-yoga-inspiration.com)

b) Rectification right

You have the right to request the correction and immediate completion of incorrect personal data concerning you.

c) Deletion rights

You have the right to have your personal data deleted immediately, provided that one of the legal conditions is met and provided that the treatment is not necessary.

d) Limitation of treatment right

You have the right to request a limitation of processing.

e) Object to the treatment right

You have the right to object at any time to the processing of personal data concerning you under art. 6 para. 1 letters e and f of the RGPD.

f) Data portability right

You have the right to receive or transfer the personal data you have provided to us in a structured, commonly used, and machine-readable format.

g) Right to revoke consent under the data protection law

You have the right to revoke your consent to data processing at any time.

h) Right of appeal to the supervisory authority

You have the right to contact a supervisory authority in the Member State in which you reside or work or in which you suspect that the processing of personal data concerning you is in breach of the EU Data Protection Regulation at any time.

Usted tiene derecho a solicitar la corrección y cumplimentación inmediata de los datos personales incorrectos que le conciernen.

c) Derechos de supresión

Usted tiene derecho a que sus datos personales sean borrados inmediatamente, siempre que se cumpla una de las condiciones legales y siempre que el tratamiento no sea necesario.

d) Derecho a la limitación del tratamiento

Usted tiene derecho a solicitar una limitación del procesamiento.

e) Derechos de oposición al tratamiento

Usted tiene derecho a oponerse en cualquier momento al tratamiento de los datos personales que le conciernen en virtud del art. 6 párr. 1 letras e y f del RGPD.

f) Derecho a la portabilidad de los datos

Usted tiene derecho a recibir o trasladar los datos personales que se nos han facilitado en un formato estructurado, de uso común y lectura mecánica.

g) Derecho a revocar el consentimiento en virtud de la ley de protección de datos

Usted tiene derecho a revocar su consentimiento para el tratamiento de datos en cualquier momento.

h) Derecho de recurso ante la autoridad de control

Usted tiene derecho a ponerse en contacto con una autoridad de control del Estado miembro en el que reside o trabaja o en el que sospecha que el tratamiento de los datos personales que le conciernen infringe el Reglamento de protección de datos de la UE en cualquier momento.

5. Legal basis for data processing

We process and use your information to carry out the professional order and provide our services, to improve and adapt our services and our communications to your needs, to provide legal information, to send you notifications about the service, and to carry out our settlements and collections. The art. 6 I letter a of the RGPD serves as a legal basis for the treatment operations for which we obtain consent for a specific treatment purpose. If the processing of personal data is necessary for the fulfillment of a contract, the processing is based on art. 6 I letter b of the RGPD. The same applies to the processing operations necessary to carry out pre-contractual measures, for example, in cases of inquiries about our products or services. If we are subject to a legal obligation that requires the processing of personal data, for example, for the fulfillment of tax obligations, the treatment is based on art. 6 I letter c of the RGPD. Ultimately, the processing operations could be based on art. 6 I letter f of the GDPR. The treatments that are not covered by any of the aforementioned legal bases are based on said legal basis if the treatment is necessary to

5. Base legal para el tratamiento de los datos

Procesamos y utilizamos su información para llevar a cabo el encargo profesional y prestar nuestros servicios, para mejorar y adaptar nuestros servicios y nuestras comunicaciones a sus necesidades, para proporcionar informaciones jurídicas, para enviarle notificaciones sobre el servicio, y para realizar nuestras liquidaciones y cobros. El art. 6 I letra a del RGPD nos sirve como base legal para las operaciones de tratamiento para las que obtenemos el consentimiento para un propósito de tratamiento específico. Si el tratamiento de datos personales es necesario para el cumplimiento de un contrato, el tratamiento se basa en el art. 6 I letra b del RGPD. Lo mismo se aplica a las operaciones de procesamiento necesarias para llevar a cabo medidas precontractuales, por ejemplo, en casos de consultas sobre nuestros productos o servicios. Si estamos sujetos a una obligación legal por la que se hace necesario un tratamiento de datos personales, por ejemplo, para el cumplimiento de obligaciones fiscales, el tratamiento se basa en el art. 6 I letra c del RGPD. En última instancia, las operaciones de tratamiento podrían basarse en el art. 6 I letra f del RGPD. Los tratamientos que no estén cubiertos por ninguna de las bases jurídicas antes mencionadas se basan en dicha base jurídica si el tratamiento es necesario para proteger nuestros intereses legítimos o los de un tercero, siempre que no prevalezcan los intereses, los derechos y las libertades fundamentales del interesado. Estos procedimientos de tratamiento nos están permitidos en particular

protect our legitimate interests or those of a third party, provided that the interests, rights and fundamental freedoms of the interested. These treatment procedures are not allowed to us because they have been specifically mentioned by the European legislator. Generally, a legitimate interest is considered to exist if the person concerned is a customer of the responsible person

porque han sido mencionados específicamente por el legislador europeo. Por lo general, se considera que existe un interés legítimo si la persona interesada es cliente de la persona responsable.